TROUBLESHOOTING

TROUBLE	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
Mist output minimal to none.	Impeller stem clogged.	Turn unit off and unplug from electrical outlet. Wait 30 minutes and then follow maintenance instructions.
	Top assembly dirty.	
	Moisture outlet blocked.	Keep moisture outlet clean and clear of any objects.
Water leaks from reservoir.	Top assembly is not locked on to reservoir.	Resnap top assembly to reservoir.
	Reservoir cracked.	Call customer services 1-888-264-9669.
Film on reservoir.	Mineral deposits cause film on tank to buildup.	Use Cleanse Clean® solution (S1710), to order call 1-888-264-9669.
Water cloudy.	Using warm water to refill tank.	Only use care products suggested by Sunbeam and cool water to refill tank.

© 2008 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions. All Rights Reserved.
Distributed by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.

Printed In China

DIAGNOSTICO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Salida de vapor mínima o nula.	Vástago del impelente obstruido.	Apague y desconecte del tomacorriente. Espere 30 minutos y luego siga las instrucciones de mantenimiento.
	Conjunto superior sucio.	
	Salida de humedad bloqueada.	Mantenga la salida de humedad limpia y despejada.
Fuga de agua del depósito.	Conjunto superior no está ajustado en el depósito.	Vuela a encajar el conjunto superior al depósito.
	Depósito agrietado.	Llame a servicio al consumidor al 1-888-264-9669.
Película en depósito.	La acumulación de depósitos minerales forman una película en el tanque.	Use solución Cleanse Clean® (S1710), para ordenar 1-888-264-9669.
Agua turbia.	Usó agua tibia para llenar el tanque.	Utilice únicamente los productos de cuidado sugeridos por Sunbeam y agua fría para el llenado del tanque.

© 2008 Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions. Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.

127062/9100030004831 64508ESM1 Impreso en China

WARRANTY INFORMATION

1 YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

What are the limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

How to Obtain Warranty Service

In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-888-264-9669 and a convenient service center address will be provided to you.

In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-888-264-9669 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department. **PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.**

INFORMACION DE LA GARANTIA

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, o en Canadá, Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, (en forma conjunta, "JCS"), garantiza que por un período de uno año a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra. JCS, a su elección, reparará o reemplazará este producto o cualquier componente del mismo que presente defectos durante el período de garantía. El reemplazo se realizará por un producto o componente nuevo o reparado. Si el producto ya no estuviera disponible, se lo reemplazará por un producto similar de valor igual o superior. Ésta es su garantía exclusiva. No intente reparar o ajustar ninguna función eléctrica o mecánica de este producto. Al hacerlo eliminará ésta garantía.

La garantía es válida para el comprador minorista original a partir de la fecha de compra inicial y la misma no es transferible. Conserve el recibo de compra original. Para solicitar servicio en garantía se requiere presentar un recibo de compra. Los agentes y centros de servicio de JCS o las tiendas minoristas que venden productos de JCS no tienen derecho a alterar, modificar ni cambiar de ningún otro modo los términos y las condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste normal de las piezas ni los daños que se produzcan como resultado de uso negligente o mal uso del producto, uso de voltaje incorrecto o corriente inapropiada, uso contrario a las instrucciones operativas, y desarme, reparación o alteración por parte de un tercero ajeno a JCS o a un Centro de Servicio autorizado por JCS. Asimismo, la garantía no cubre actos fortuitos tales como incendios, inundaciones, huracanes y tornados.

¿Cuál es el límite de responsabilidad de JCS?

JCS no será responsable de daños incidentales o emergentes causados por el incumplimiento de alguna garantía o condición expresa, implícita o legal.

Excepto en la medida en que lo prohíba la ley aplicable, cualquier garantía o condición implícita de comerciabilidad o aptitud para un fin determinado se limita, en cuanto a su duración, al plazo de la garantía antes mencionada.

JCS queda exenta de toda otra garantías, condiciones o manifestaciones, expresa, implícita, legal o de cualquier otra naturaleza.

JCS no será responsable de ningún tipo de daño que resulte de la compra, uso o mal uso del producto, o por la imposibilidad de usar el producto, incluidos los daños incidentales, especiales, emergentes o similares, o la pérdida de ganancias, ni de ningún incumplimiento contractual, sea de una obligación esencial o de otra naturaleza, ni de ningún reclamo iniciado contra el comprador por un tercero.

Algunas provincias, estados o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes ni las limitaciones a la duración de las garantías implícitas, de modo que es posible que la exclusión o las limitaciones antes mencionadas no se apliquen en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado, provincia o jurisdicción a otro.

Cómo solicitar el servicio en garantía

En los Estados Unidos

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 1 (888) 264-9669 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

En Canadá

Si tiene alguna pregunta sobre esta garantía o desea recibir servicio de garantía, llame al 1 (888) 264-9669 y podrá obtener la dirección del centro de servicio que le resulte más conveniente.

En los Estados Unidos, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Ratón, Florida 33431. En Canadá, esta garantía es ofrecida por Sunbeam Corporation (Canada) Limited operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions, 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Si usted tiene otro problema o reclamo en conexión con este producto, por favor escriba al Departamento de Servicio al Consumidor. **POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A NINGUNA DE ESTAS DIRECCIONES NI AL LUGAR DE COMPRA.**

Sunbeam®

Owner's Guide

645



Cool Mist

Humidifier

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS

Sunbeam®

Manual del propietario

645



Humidificador

con rocío fresco

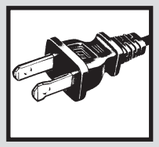
LEA Y CONSERVE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions prior to use.
2. Always place unit of a flat, level surface AWAY from direct sunlight or computers or other sensitive electronic equipment. A waterproof pan, tray, mat or drop cloth is recommended: exposure to excess water or moisture can cause damage to some surfaces.
3. DO NOT place the appliance near heating devices. Keep cord away from heavy traffic areas and DO NOT place cord under rugs or allow cord to hang over a countertop or table where it can be pulled on or tripped over.
4. Supervision is recommended when a humidifier is used near children, invalids or pets.
5. Position the unit so mist stream is aimed away from children, walls and furniture.
6. DO NOT use outdoors.
7. Use only 120V AC outlet. Be sure unit is plugged in firmly and completely. As with any electrical device, plug and unplug unit with dry hands only.
8. To avoid the risk of fire, shock or pesonal injury, do not use an extension cord.
   WARNING: Never operate unit with a damaged cord or plug.
9. Fill water tank to the bottom of the fill line. DO NOT OVERFILL. DO NOT block moisture outlet. This will damage the humidifier.
10. DO NOT add medication of any type into the moisture outlet or water container. Do not cover or place anything over any opening. Never drop or insert any object into any openings.
11. **WARNING:** Turn the humidifier off by unplugging the unit when not in use, before moving, filling or cleaning. NEVER tilt, move or attempt to empty the tank while unit is operating. Failure to heed this warning may cause personal injury.
12. Always unplug humidifier when not in use.
13. Use this appliance only for its intended household use as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons and property damage.
14. **DANGER:** To guard against electric shock, NEVER immerse the humidifier motor (upper housing) in water or other liquids.
15. Regular cleaning of the unit is needed. Please refer to the CLEANING section in this manual.

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.

DO NOT ATTEMPT TO MODIFY THIS PLUG OR DEFEAT THIS SAFETY FEATURE IN ANY WAY.

OPERATING - INSTRUCTIONS

Consumer Safety Information

NOTE: This is an electrical appliance and requires attention when in use.

NOTE: If moisture forms on the walls or windows of the room, turn off the humidifier. The room already has plenty of humidity and additional moisture may cause damage.

Cord and Plug Installation Safety Instructions

The length of cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the humidifier (refer to the rating information placed on the humidifier). Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

OPERATING INSTRUCTIONS

WARNING: To protect against electrical shock, always unplug your humidifier when not in use, before cleaning, rinsing, filling or moving. When in use, the motor assembly must be positioned on the water container for proper operation.

1. To remove the motor assembly, lift it directly upward from the water container (See Figure 1). Always rinse and empty the water container before filling and after use.
2. Fill water container.
   - Always unplug the unit, lift top of unit and place upside down to avoid damage to the impeller stem (See Figure 3).
   - Fill water container with cool tap water to the to the "Top Full" line (See Figure 2). DO NOT fill the container higher than the Top Full line. Some models may include a small hole above the "Top Full" line to prevent overfilling.
   - After filling, return motor assembly to the water container. Unit may make a vibrating noise if the motor assembly is not positioned properly.

Figure 1

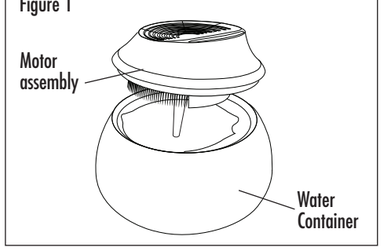
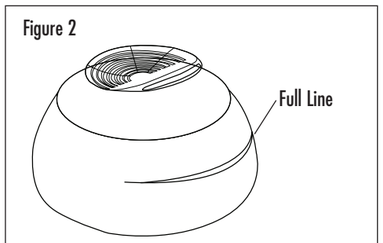
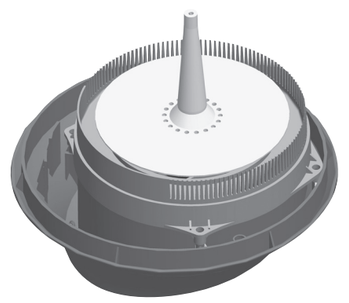


Figure 2



CLEANING AND MAINTENANCE

Figure 3



3. Place the humidifier in a shallow pan, on a tray or waterproof mat to protect surfaces against spillage or water droplets.
4. DO NOT add medication of any type to the water or mist outlet of the humidifier.
5. Plug power cord into a 120V AC wall outlet only. Extend cord to its full length to prevent overheating of the cord.
6. The humidifier will automatically power on and will take a few seconds to produce mist output.

NOTE: If your humidifier does not start immediately, make sure the unit is plugged in. If wetness forms around your humidifier, the air in the room may be at it's maximum humidity. Discontinue use until needed.

FEATURE

- PATENTED FineMist™ disk evenly dispenses cool, soothing moisture. This design helps re-hydrate dry indoor air to a more comfortable humidity level with greater efficiency and minimal "spitting" or "wetting" of the surrounding surfaces.

CLEANING AND MAINTENANCE

IMPORTANT: Clean your humidifier regularly (after each use) to help eliminate odors and prevent bacteria growth. Depending on the mineral content of the water and frequency of use, the water container may become discolored from mineral build-up that occurs during normal use.

1. Unplug humidifier.
2. Remove motor assembly from container by lifting it straight out.
3. Set the motor assembly upside down on a level surface with the impeller stem up. DO NOT use the impeller stem as a handle. This could damage your humidifier.
4. Use a small brush or toothpick to clear or loosed mineral build-up from the impeller stem.
   NOTE: If the impeller stem is completely or partially blocked, It will inhibit the performance of the product.
5. During frequent use, clean the water container weekly with undiluted white vinegar. First, unplug the unit. Fill the water container with enough vinegar to soak the container.
6. Once the hard mineral deposits have softened, rinse water tank thoroughly.
7. Wipe humidifier dry. Always clean and dry humidifier prior to storage.

In areas where tap water has a high mineral content, a "white dust" may accumulate near the humidifier. Wipe surfaces clean with a cloth or vacuum cleaner, or use distilled water to prevent excessive mineral deposits. DO NOT allow the humidifier to sit with water when not it use. This may promote the growth of fungi.

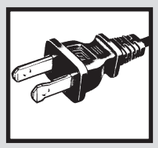
If you have any questions regarding your product or would like to learn more about other Sunbeam® products, please contact our Consumer Service Department at 1-888-264-9669 or visit our website at www.sunbeam.com.

LEA Y CONSERVE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Debe tomar precauciones básicas de seguridad siempre que utilice artefactos eléctricos para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y daños personales, incluyendo lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar.
2. Ponga siempre la unidad sobre una superficie plana, nivelada LEJOS de la luz directa del sol o de las computadoras o de otros equipos electrónicos delicados. Se recomienda una cacerola a prueba de agua, bandeja, estera o paño; la exposición a un exceso de agua o de humedad puede causar daño a algunas superficies.
3. NO coloque el artefacto cerca de los aparatos de la calefacción. Mantenga el cordón alejado de las áreas de circulación y NO coloque el cordón debajo de alfombras ni permita que el cordón cuelgue sobre una repisa o una mesa desde donde pueda ser jalada o pueda enredarse.
4. Se recomienda la supervisión cuando un humectador se utilice cerca de ninos, de inváli dos o de mascotas.
5. Coloque la unidad de modo que la corriente de niebla esté dirigada lejos de los niños, de las paredes y de los muebles.
6. NO lo utilice al aire libre.
7. Utilice solamente enchufes de 120V CA. Asegúrese de que la unidad se enchufe firme y tatalmente. Como con cualquier dispositivo eléctrico, enchufe y desenchufe la unidad con las manos secas solamente.
8. Para evitar el riesgo de incendio, de choque o de lesión personal, no utilice un cordón de extensión.
   ADVERTENCIA: Nunca opere la unidad con un cordón o echufe dañado.
9. Llene el tanque de agua hasta la parte baja de la línea de llenado. NO LLENE DEMASIA DO NO bloquee la salida de la humedad. Esto dañará el humectador.
10. No agregue medicación de ningún tipo dentro del orificio de salida de humedad, ni del envase del agua. No cubra ni ponga ningún objecto sobre ninguna abertura. Nunca deje caer o inserte ningún objeto dentro de ninguna de las aberturas.
11. **ADVERTENCIA:** Apague el humectador desenchufando la unidad cuando no esté en uso, antes de moverlo, de llenarlo o de limpiarlo. NUNCA la incline, ni la mueva ni intente vaciar el tanque mientras la unidad está operando. La falla de prestar atencion a esta advertencia puede causar lesión personal.
12. Desenchufe siempre el humectador cuando no esté en uso.
13. Utilice este artefacto solamente para su uso previsto en la casa según lo descrito en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesión a las personas y daño a la propiedad.
14. **PELIGRO:** Para cuidarse contra choque eléctrico, NUNCA sumerja el motor del humectador (alojamiento superior) en agua ni en otros líquidos.
15. Es necesario limpiar la unidad regularmente. Refiérase por favor a la sección de LIMPIEZA en este manual.

LEA Y CONSERVE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ESTE PRODUCTO TIENE UN ENCHUFE POLARIZADO (una hoja es más ancha que la otra). A fin de disminuir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para insertarse en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, inviértalo. Si aun así no entra, llame a un electricista calificado para instalar un tomacorriente apropiado.

NO MODIFIQUE EL ENCHUFE NI ANULE ESTA FUNCION DE SEGURIDAD DE NINGUNA MANERA.

CARACTERISTICAS Y FUNCIONAMIENTO

Información de Seguridad para el Consumidor

NOTA: Este es un artefacto eléctrico y requiere ser usado con cuidado.

NOTA: Si se acumula humedad en las paredes o ventanas del cuarto, apague el humidificador. El cuarto ya tiene demasiada humedad y la humedad adicional puede causar daños.

Instrucciones de Seguridad en la Instalación del Cable y el Enchufe

La longitud del cable de este artefacto fue seleccionada para reducir el riesgo de enredarse o tropezarse con un cable más largo. Si necesita usar un cable más largo, puede utilizar un cable de extensión aprobado. La capacidad eléctrica del cable de extensión debe ser igual o mayor que la capacidad del humidificador (consulte la información de capacidad que aparece en el humidificador). No debe permitir que el cable de extensión cuelgue de la mesada o mesa de tal forma que pueda ser jalado por niños o causar que alguien se tropiece.

INSTRUCCIONES DE USO

ADVERTENCIA: Para protegerse contra choque eléctrico, desenchufe siempre su humectador cuando no esté en uso, antes de limpiarlo, al enjuagarlo, al rellenardo o al moverlo. Cuando está en uso, el cunjunto del motor se debe colocar en el contenedor del agua para la operación apropiada.

1. Para quitar el conjunto del motor, levántelo directamente hacia arriba fuera del contenedor del agua (Ver Fgura 1). Enjuague y vacíe siempre el contenedor del agua antes de cada rellenada y después de cada uso.
2. Llene en contenedor de agua.
   - Desenchufe siempre la unidad, lavante le tapa de la unidad y colóquela al revés para evitar daño al véstago del inpelente (Ver Fgura 3).
   - Llene el contenedor de agua con agua del caño fresca a la línea "Top Full" (Todo Lleno) (Ver Fgura 2). NO llene el contenedor más arriba que la línea Lleno Superior. Algunos modelos pueden uncluir un agujero paqueño sobre la línea "Lleno Seperior" para evitar el sobrellenado.
   - Después de llenar, retorne el conjunto del motor al contenedor del agua. La unidad puede hacer un ruido de vibración si el conjunto del motor no se coloca correctamente.

Figura 1

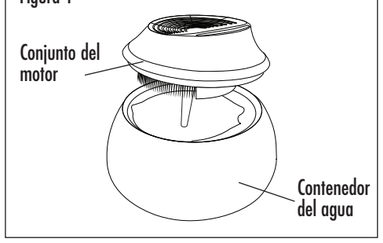


Figura 2

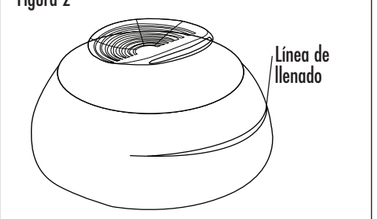
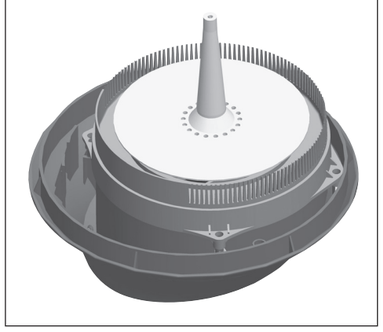


Figura 3



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

3. Coloque el humectador en una cacerola baja, en una bandeja o sobre una estera a prueba de agua para proteger las superficies contra derrames o gotitas de agua.
4. NO agregue medicación de ningún tipo al agua ni a la salida de la niebla del humectador.
5. Enchufe el cordón de alimentación en un tomacorriente de pared de 120V CA solamente. Extienda el cordón a su completa longitud para prevenir el recalentamiento del cordón.
6. El humectador se encenderá automáticamente y tomará algunos segundos producir la salida de niebla.

NOTA: Si su humectador no comienza inmediatamente, cerciórese de que la unidad esté enchufada bien. Si se formara humedad alrededor de su humectador, el aire en el cuarto puede estar un su humedad máxima, suspenda el uso hasta que sea nicesario.

CARACTERISTICAS

- El disco FIneMist™ PATENTADO suministra uniformemente la humedad fresca, calmante. Este diseño ayuda a re-hidratar el aire interior seco a un nivel más cómodo de humedad con mayor eficiencia y mínimas "salpicaduras" o "mojadas" en las superficies circundantes.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

IMPORTANTE: Limpie su humectador regularmente (después de cada uso) para ayudar a eliminar olores y a evitar el crecimiento de bacterias. Dependiendo del contenido mineral del agua y de la frecuencia de uso, los electrodos y el agujero de entrada del agua pueden atorarse por la acumulación mineral que ocurre durante el uso normal.

1. Desenchufe el humectador.
2. Quite el conjunto del motor del contenedor levantándolo derecho hacia afuera.
3. Ponga el conjunto del motor a revés en una superficie plana con el vástago del impelente para arriba. NO utilice el vástago del impelente como manija. Esto podría dañar su humectador.
4. Utilice una escobilla pequeña o un palito de dientes para limpiar o aflojar la acumulación mineral del vástago del impelente.
   NOTA: Si el vástago del impelente se bloquea total o parcialmente, esto inhibirá el funcionamiento del producto.
5. Durante los períodos de uso frecuente, limpie el tanque del agua cada semana con vinagre sin diluir. Primero, desenchufe el aparato. Llene el tanque del agua con vinagre suficiente para remojarlo.
6. Después de que los depósitos duros de los minerales se hayan disuelto, enjuague bien el tanque del agua.
7. Pase et trapo secando el humectador. Limpie y seque siempre el humectador antes de almacenarlo.

En las áreas donde el agua del caño tiene un alto contenido mineral, un "polvo blanco" se puede acumular cerca del humectador. Pase el trapo limpiando las superficies con un paño o una aspiradora, o utilice agua destilada para evitar los depósitos minerales excesivos. NO permita que el humectador se quede con agua cuando no esté en uso. Esto puede promover el crecimiento de hongos.

Si tiene preguntas relacionadas con este producto o si está interesado en conocer otros productos Sunbeam®, póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio al Cliente: llame al 1-888-264-9669 o visite nuestro sitio web www.sunbeam.com.